

## ¡Estamos aquí para ayudarle!

¡Queremos ayudarle a usted y su familia a inscribirse en un seguro médico! Todos los servicios se ofrecen en inglés y español. También le ayudamos a encontrar asistencia en su idioma nativo.

¡Su salud está en sus manos!

### Horario de atención y direcciones:

#### Sede principal:

#### Health Connections @ Grand

2042 Grand Ave.  
Bronx NY 10453  
(718)-483-1260

Lun: 7:30 A.M. - 7:00 P.M.

Mar, Jueves y Vie: 7:30 A.M. -5:30 P.M.

Miér: 7:30 A.M. -6:30 P.M.

Sáb: 8:30: A.M. - 3:00 P.M.

#### Burnside Ave

85 W. Burnside Ave.  
Bronx, NY 10453  
(718) 716-4000

Lun - vie: 8:30 A.M. - 5:00 P.M.

#### MHHC @ Walton Ave.

25 E. 183rd St.  
Bronx, NY 10453  
718) 839-8900 ext. 8528

Lun, Mar y Jue : 8:30 A.M. - 5:00 P.M.

Vie: 10:00 A.M. - 4:30 P.M.

#### MHHC @ 137th St (St Ann's)

625 E. 137th St.  
Bronx, NY 10454  
(718) 401-6578

Lun, miér, y Jue: 8:30 A.M. - 5:00 P.M.

Vie: 10:00 A.M. - 5:00 P.M.

#### MHHC @ 233rd St

825 E. 233rd St.  
Bronx, NY 10466  
(347) 718-3300

Lun, miér y jue: 8:00 A.M. - 7:00 P.M.

Mar y vie: 8:00 A.M. - 5:00 P.M.

#### MHHC @ Melrose

779 Melrose Avenue  
718-716-4000

Lun, Mar, y Vie: 8:30 A.M. - 5:00 P.M.

Jue: 10:30 A.M. - 7:00 P.M.

Los horarios de asesoramiento para solicitudes en el entorno escolar varían

**MHHC - The Caring Place**

[www.mhhc.org](http://www.mhhc.org)

## Navegadores/Asesores u orientadores certificados para solicitudes (CAC, por sus siglas en inglés)

Navegadores/Asesores u orientadores certificados para solicitudes (CAC)

Los asistentes en persona/navegadores/ asesores certificados para solicitudes le proporcionarán información sobre la ley Obamacare (Ley de Cuidado de Salud Accesible) y los productos disponibles a través del mercado de salud del Estado de Nueva York.

Los asistentes en persona/navegadores/ asesores certificados para solicitudes brindarán ayuda en persona a los individuos, las familias, las pequeñas empresas y sus empleados para inscribirse y renovar la cobertura. Los asistentes en persona/ navegadores/asesores certificados para solicitudes facilitan el proceso de solicitud proporcionando asistencia en varios idiomas en un marco comunitario durante horarios no tradicionales, como por ejemplo en horas de la noche o fines de semana.

NY State of Health Marketplace

<https://nystateofhealth.ny.gov/>

1-855-335-5777



**Morris Heights Health Center  
está acreditado por la Comisión  
Conjunta.  
[www.jointcommission.com](http://www.jointcommission.com)**

**MHHC - The Caring Place**

[www.mhhc.org](http://www.mhhc.org)



## Morris Heights Health Center

2042 Grand Ave  
Bronx, NY 10453  
(718) 483-1260

**MHHC - The Caring Place**

[www.mhhc.org](http://www.mhhc.org)

## Servicios de inscripción

Contamos con 9 navegadores y 4 asesores certificados para solicitudes ubicados en TODAS las sedes de Morris Heights Health Center, incluso en nuestros programas basados en las escuelas. Ellos están capacitados para ayudarle a inscribirse en los programas de Medicaid y Child Health Plus y realizar las renovaciones correspondientes a lo largo de todo el año. Durante el período de "Inscripción abierta", pueden ayudarle a inscribirse en un seguro médico de calidad asequible, también conocido como QHP, por sus siglas en inglés. Se ofrece asistencia a las personas de 0 a 64 años, sin importar el nivel de ingresos. En el caso de mujeres embarazadas y niños menores de 19 años, no se tiene en cuenta el estatus de inmigración.

### Lo que debe traer a la oficina:

**Prueba de identidad** – Identificación emitida por la Ciudad o el Estado, pasaporte de los EE.UU. o de su país de origen, tarjeta de residente permanente, identificación emitida por la escuela.

### Prueba de residencia en el Estado de Nueva York –

Identificación emitida por la Ciudad o el Estado. Es suficiente la factura de un servicio público o contrato de alquiler.

### Tarjeta de Seguro Social vigente

**Prueba de ciudadanía o estatus de inmigración:** (no es necesario en caso de mujeres embarazadas y menores de 19 años)

Pasaporte de los EE.UU., certificado de naturalización, tarjeta de residente, permiso vigente emitido por el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de Estados Unidos (USCIS, por sus siglas en inglés).

### Prueba de ingresos:

Los últimos 2 talones de pago si le pagan quincenalmente  
Declaración impositiva del año previo Carta del empleador  
Beneficios de desempleo del Estado de Nueva York  
Carta de adjudicación del Seguro Social para todo tipo de beneficios del Seguro Social.

MHHC - The Caring Place  
www.mhhc.org

## Fechas y terminología para recordar

**Ley de Cuidado de Salud Accesible (Affordable Care Act -ACA)** - También conocida como ley "ObamaCare" que fue firmada por el presidente Obama en el 2010 y cuyo fin es expandir la asequibilidad, calidad y disponibilidad de los seguros privados y públicos a través de protecciones al consumidor, reglamentaciones, subsidios, impuestos, intercambio de seguros y otras reformas" (Obamacarefacts).

**Mercado de seguros** – es el término que se utiliza para el sistema de solicitudes en línea. Para Nueva York es <https://nystateofhealth.ny.gov/>

**Planes de Salud Calificados (QHP, por sus siglas en inglés)** se pueden comprar a bajo costo en el mercado de seguros.

**15 de noviembre** – Primer día del período de inscripción abierta. Puede renovar su QHP actual, cambiar su cobertura existente o presentar su solicitud de inscripción por primera vez.

**Multa fiscal** – \$95 por adulto no asegurado \$47.50 por menor no asegurado en el 2014 o el 1% del ingreso familiar \$285 en el 2014. \$325 por adulto no asegurado y \$162 por menor no asegurado en el 2015 o el 2% del ingreso familiar. Para el 2016 la multa fiscal será equivalente al 2.5% del ingreso sujeto a impuestos.

**Reconciliación de impuestos** – la multa fiscal se deducirá del reembolso impositivo estimado para ese año. El período en el que puede inscribirse en un plan. Del 15 de noviembre al 15 de febrero.



## Planes a través de Medicaid y Planes de Salud Calificados

**Planes de Salud Calificado**  
Affinity Health Plan EmblemHealth  
Empire Blue Cross Blue Shield  
Fidelis Care  
Health Republic  
Healthfirst  
MetroPlus Health Plan  
North Shore LIJ d/b/a CareConnect  
Oscar  
United  
Wellcare  
QualifiedDental Plans  
Delta Dental  
Dentcare\*  
Dentegra\*  
Emblem  
Empire Blue Cross Blue Shield\*  
Guardian\*  
Healthplex\*  
Solstice\*

\*Indica que este plan dental ofrece servicios dentales para adultos/familia además de servicios odontológicos pediátricos, Bronx

\*Indica que este plan dental ofrece servicios dentales para adultos/familia además de servicios odontológicos pediátricos

### Planes que se ofrecen a través de Medicaid CHIP-B (para el Bronx)

Aetna Health Inc.  
Affinity Health Plan, Inc.  
AMERIGROUP New York, LLC  
Amida Care, Inc. (HIV/SNP)  
Atlantis Health Plan, Inc.  
Empire HealthChoice HMO, Inc.  
Health Insurance Plan of Greater New York  
Health Net of New York, Inc.  
HealthFirst PHSP, Inc.  
Managed Health, Inc.  
MetroPlus Health Plan, Inc.  
MetroPlus Health Plan, Inc. Special Needs Plan (HIV/SNP) Neighborhood Health Providers, Inc.  
New York State Catholic Health Plan, Inc.  
OHP PHSP, Inc.  
Oxford Health Plans (NY), Inc.  
The New York-Presbyterian Community Health Plan, Inc UnitedHealthcare of New York, Inc.  
VNS Choice SNP (HIV/SNP)  
WellCare of New York, Inc.